



**DECRETO DEL DIRIGENTE**  
**Segreteria Generale**  
**Ufficio gestione giuridica del personale**  
**DEKRET DES LEITERS**  
**Generalsekretariat**  
**Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals**

Cessazione del contratto di lavoro a tempo determinato – signora L.S.	Frau L.S.: Beendigung des befristeten Arbeitsvertrags
---	---

IL SEGRETARIO GENERALE

Visto il D.P.Reg. Repertorio: 6-05/02/2021, con il quale è stata disposta l'assunzione a tempo determinato ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera b), del regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, e dell'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni della signora L.S. a decorrere dal 17 febbraio 2021 fino al permanere delle esigenze di servizio e comunque non oltre la durata in carica dell'Assessore regionale signor M.V.;

Considerato che con nota Protocollo: RATAA/0019802/22/08/2022-A, la signora L.S. ha rassegnato le dimissioni dal servizio a decorrere dal 4 settembre 2022, quale ultimo giorno lavorativo;

Visto il comma 1 dell'art. 26 della legge regionale 21 febbraio 1991, n. 5 che prevedeva che le assunzioni a tempo determinato venivano disposte dal Presidente della Regione;

Visto l'art. 2 della legge regionale di stabilità n. 8 di data 20 dicembre 2021 che ha abrogato il comma 1 dell'art. 26 della legge regionale 21 febbraio 1991, n. 5 sopra citato;

Vista la deliberazione della Giunta regionale del 17 gennaio 2022, n. 2, concernente le "Determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale";

Visto l'articolo 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, che disciplina i contratti di lavoro a tempo determinato;

Aufgrund des DPRg. Rep. Nr. 6-05/02/2021, mit dem die Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis von Frau L.S. im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. b) der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen und mit DPRg. vom 12. November 2013, Nr. 76 erlassenen Verordnung sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. mit Wirkung vom 17. Februar 2021 – solange die Diensterfordernisse bestehen, und höchstens für die Dauer der Amtszeit des Regionalassessors M.V. – verfügt wurde;

In Anbetracht der Tatsache, dass Frau L.S. mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0019802/22/08/2022-A ihre Kündigung mit Wirkung vom 4. September 2022 (letzter Arbeitstag) eingereicht hat;

Aufgrund des Art. 26 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 21. Februar 1991, Nr. 5, laut dem die Einstellungen mit befristetem Arbeitsverhältnis vom Präsidenten der Region verfügt werden;

Aufgrund des Art. 2 des regionalen Stabilitätsgesetzes vom 20. Dezember 2021, Nr. 8 zur Aufhebung des oben genannten Art. 26 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 21. Februar 1991, Nr. 5;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 betreffend „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

Aufgrund des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. betreffend die Verträge mit befristetem Arbeitsverhältnis;

Visto l'art. 29 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, come modificato dall'accordo stralcio sottoscritto in data 21 dicembre 2017, ed in particolare il comma 2, che prevede, in caso di dimissioni per il personale assunto con contratto di lavoro a tempo determinato, un preavviso pari a 10 giorni di calendario decorrenti dalla data di ricevimento della relativa comunicazione da parte dell'Amministrazione regionale;

Preso atto che tale termine è stato rispettato;

decreta

- per i motivi citati in premessa cessa il 4 settembre 2022, corrispondente all'ultimo giorno di servizio, il contratto di lavoro a tempo determinato della signora L.S.
- di dare atto che il rapporto di lavoro a tempo determinato di cui al decreto del Presidente della Regione Repertorio: 6-05/02/2021 della signora L.S. ha durata dal 17 febbraio 2021 al 4 settembre 2022 compreso.

Aufgrund des Art. 29 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 – geändert durch das am 21. Dezember 2017 unterzeichnete Teilabkommen – und insbesondere aufgrund des Abs. 2, in dem für das Personal mit befristetem Arbeitsvertrag eine Kündigungsfrist von zehn Kalendertagen vorgesehen ist, die ab dem Tag läuft, an dem die Regionalverwaltung die entsprechende Mitteilung erhält;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass diese Frist eingehalten wurde;

verfügt der Generalsekretär:

- Aus den eingangs erwähnten Gründen endet das befristete Arbeitsverhältnis von Frau L.S. am 4. September 2022 (letzter Arbeitstag).
- Es wird bestätigt, dass die Laufzeit des befristeten Arbeitsverhältnisses von Frau L.S. laut Dekret des Präsidenten der Region Rep. Nr. 6-05/02/2021 den Zeitraum vom 17. Februar 2022 bis zum 4. September 2022 umfasst.

IL SEGRETARIO GENERALE

- Michael Mayr -

Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs.39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).